

EXQUISIT

zamrażarka

GS581-051C czarny

GS581-051C inoxlook-az

GS581-051C biały

Zamrażarka

GS581-051C czarny

GS581-051C inoxlook-az

GS581-051C biały

instrukcja użytkowania

Instrukcja obsługi

Wprowadzenie

Przed użyciem urządzenia należy uważnie przeczytać instrukcję obsługi. Instrukcja obsługi zawiera ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa użytkownika i konserwacji urządzenia. Prawidłowa eksploatacja urządzenia w znacznym stopniu przyczynia się do efektywnego wykorzystania energii i minimalizuje jej zużycie w trakcie pracy. Niewłaściwe użycie urządzenia może być niebezpieczne, zwłaszcza dla dzieci.

Prosimy zachować instrukcję obsługi na przyszłość i przekazać ją każdemu przyszłemu właścicielowi.

Producent stale pracuje nad dalszym rozwojem wszystkich typów i modeli.

W związku z powyższym zastrzegamy sobie prawo do dokonywania zmian w formie, wyposażeniu i technologii.

Zgodność CE Urządzenie to

jest zgodne z wymaganiami określonymi w dyrektywach Rady w sprawie zbliżenia ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do kompatybilności elektromagnetycznej (dyrektywa 2014/30/UE) oraz w sprawie użytkowania sprzętu elektrycznego w określonych granicach napięcia (dyrektywa 2014/35/UE) w momencie wprowadzenia go do obrotu.

Urządzenie to jest oznaczone znakiem CE i posiada deklarację zgodności dostępną do wglądu dla właściwych organów nadzoru rynku.

Wprowadzenie Przed

przystąpieniem do użytkowania urządzenia należy koniecznie uważnie przeczytać instrukcję obsługi. Instrukcja obsługi zawiera ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa dotyczące obsługi i konserwacji urządzenia. Prawidłowa obsługa w znacznym stopniu przyczynia się do efektywnego wykorzystania energii i minimalizuje zużycie energii przez urządzenie. Niewłaściwe użytkowanie urządzenia może być niebezpieczne, szczególnie dla dzieci. Zachowaj instrukcję obsługi na przyszłość i przekaz ją każdemu następnemu Właściciele.

Producent stale pracuje nad dalszym rozwojem wszystkich typów i modeli. Dlatego zastrzegamy sobie prawo do wprowadzania zmian w formie, wyposażeniu i technologii.

Zgodność CE W momencie

wprowadzenia do obrotu urządzenie to jest zgodne z wymaganiami określonymi w dyrektywach Rady w sprawie zbliżenia ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do kompatybilności elektromagnetycznej, dyrektywa 2014/30/UE, oraz w sprawie udostępniania na rynku sprzętu elektrycznego przeznaczonego do stosowania w określonych granicach napięcia, dyrektywa 2014/35/UE.

Urządzenie to posiada oznaczenie CE oraz deklarację zgodności, którą mogą sprawdzić właściwe organy nadzoru rynku.

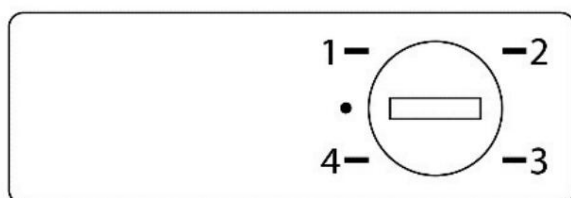
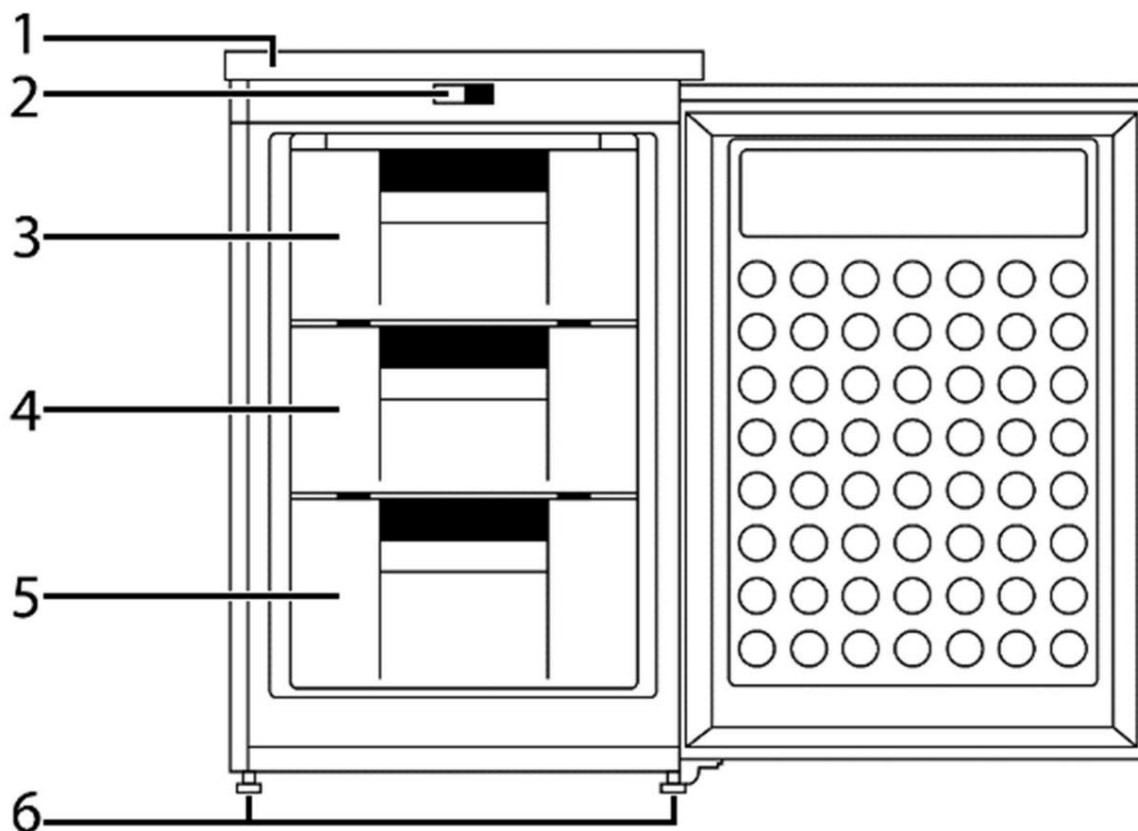
poznanie urządzenia

NIEMIECKI	ANGIELSKI
zakres dostawy	Zakres dostawy 1x urządzenie ² 1x Instrukcja obsługi 1x Karta serwisowa

² *) Termin „sprzęt” jest używany w tekście w odniesieniu do zamrażarki.

1x	Urządzenie 1		
1x	instrukcja użytkowania		
1x	karta serwisowa		
komora zamrażarki		Komora zamrażarki Komora zamrażarki	
1x	Komora zamrażarki z klapką 2x	1x	z klapką
Szuflada zamrażarki 1x		2x	Szuflady zamrażarki
Wódka Eiswürfelschale		1x	Tacka na kostki lodu
Oznaczenie		Oznaczenie 1)	
1) Płyta osłonowa		Płyta pokrywy	
2) Zasady dotyczące temperatury		2) Kontrola temperatury 3)	
3) Komora zamrażarki z klapką		Komora zamrażarki z klapką 4)	
4) Środkowa szuflada zamrażarki		Środkowa szuflada zamrażarki	
5) Dolna szuflada zamrażarki		Dolna szuflada zamrażarki 5) 6)	
6) Regulowane nóżki		Regulowane nóżki	
Zasady dotyczące temperatury		Kontrola temperatury	
Poziom • = WYŁĄCZONY		Pozycja• = WYŁĄCZONY	
Poziom 1 – 4 = poziomy zamrażania		Pozycje 1 – 4 = Poziomy chłodzenia	

¹ *) W tekście termin urządzenie jest używany w odniesieniu do zamrażarki.



Spis treści

1 Dla Twojego bezpieczeństwa.....	7
1.1 Przeznaczenie	7
1.2 Niewłaściwe użycie	8
1.3 Bezpieczeństwo określonych grup osób	8
1.4 Ryzyko resztkowe	9
1.5 Zagrożenia ze strony czynników chłodniczych	9
2 Instalacja i podłączenie	10
2.1 Wymiana zawiasów drzwi / montaż klamki drzwi	10
2.2 Konfiguracja urządzenia	11
2.3 Niwelowanie	12
3 Uruchomienie	13
3.1 Włączanie/wyłączanie urządzenia	13
3.2 Prawidłowe przechowywanie żywności	13
3.3 Przegląd zaleceń dotyczących przechowywania w komorze zamrażarki	15

3.4 Oszczędność energii	15
4 Konserwacja i pielęgnacja	16
4.1 Czyszczenie urządzenia	16
4.2 Czyszczenie / wymiana uszczelki drzwi urządzenia	17
4.3 Opłaty	17
4.4 Wyłączanie urządzenia z eksploatacji	18
5 Hałasy podczas pracy / Rozwiązywanie problemów	18
6 Części zamienne / obsługa klienta	20
7 Warunki gwarancji	21
8 Utylizacja	22
9 Dla Twojego bezpieczeństwa	23
9.1 Przeznaczenie	24
9.2 Niewłaściwe użycie	25
9.3 Bezpieczeństwo określonych grup osób	25
9.4 Ryzyko resztkowe.....	26
9.5 Zagrożenia spowodowane czynnikiem chłodniczym	26
10 Podłączanie i konfiguracja	27
10.1 Zmiana ogranicznika drzwi / klamki drzwi	27
10.2 Podłączenie urządzenia	28
10.3 Poziomowanie	29
11 Pung do operacji	30
11.1 Włączanie/wyłączanie urządzenia	30
11.2 Prawidłowe przechowywanie żywności	30
11.3 Przegląd zaleceń dotyczących przechowywania w zamrażalniku	32
11.4 Oszczędność energii.....	32
12 Serwis i konserwacja	33
12.1 Czyszczenie urządzenia	33
12.2 Czyszczenie/wymiana uszczelki drzwi urządzenia	34
12.3 Rozmrażanie	34
12.4 Wycofanie urządzenia z eksploatacji	35
13 Szumy w operze / rozwiązywanie problemów.....	35
14 Części zamienne/Serwis sprzedaży samolotów	36
15 Warunki gwarancji	37
16 Utylizacja	38

Dla Twojego bezpieczeństwa

1 Dla Twojego bezpieczeństwa

Aby zapewnić bezpieczne i prawidłowe użytkowanie produktu, należy uważnie przeczytać instrukcję obsługi oraz pozostałą dokumentację produktu i zachować ją na przyszłość. Wszystkie instrukcje dotyczące bezpieczeństwa w niniejszej instrukcji są oznaczone symbolem ostrzegawczym. Zapewniają wczesne ostrzeżenie przed potencjalnymi zagrożeniami. Prosimy o zapoznanie się z tymi informacjami i ich przestrzeganie.

Wyjaśnienie instrukcji bezpieczeństwa



NIEBEZPIECZEŃSTWO

Oznacza niebezpieczną sytuację, która w razie zlekceważenia spowoduje śmierć lub poważne obrażenia!



OSTRZEŻENIE

Oznacza niebezpieczną sytuację, która w razie zlekceważenia może spowodować śmierć lub poważne obrażenia!



OSTROŻNOŚĆ

Oznacza niebezpieczną sytuację, która jeśli się jej nie uniknie, może skutkować niewielkimi lub umiarkowanymi obrażeniami!

UWAGA Oznacza sytuację,

która w razie zlekceważenia może skutkować uszkodzeniem mienia.



RYZIKO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM!



RYZIKO POPARZENIA!



NIEBEZPIECZEŃSTWO POŻARU!



Informacje i instrukcje, których należy przestrzegać.

- Zaznacza listę Zaznacza kroki
- testowe w kolejności 1. Zaznacza kroki robocze w kolejności
- Opisuje reakcję urządzenia na krok roboczy

1.1 Przeznaczenie

Urządzenie przeznaczone jest do użytku prywatnego/domowego. Nadaje się do zamrażania żywności.

- Nie używaj urządzenia do celów innych niż zamrażanie żywności. Ten Producent nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody.
- Ze względów bezpieczeństwa zabrania się dokonywania jakichkolwiek modyfikacji lub zmian w urządzeniu. dopuszczalny.
- Lodówka nie jest przeznaczona do zabudowy.

- Urządzenia z mechanicznym regulatorem temperatury przeznaczone są do stosowania w temperaturach do Maksymalna wysokość 2000 metrów nad poziomem morza. • Jakiegokolwiek użycie wykraczające poza te obszary zastosowania jest niezgodne z przeznaczeniem i dlatego uznaje się je za niewłaściwe.

Dla Twojego bezpieczeństwa

1.2 Nadużycie

Poniższe działania uznaje się za niewłaściwe użycie i w związku z tym są one zabronione:

- Nie wolno przyjmować żadnych leków, osocza krwi, preparatów laboratoryjnych ani podobnych substancji. Substancje i produkty objęte dyrektywą 2007/47/WE w sprawie wyrobów medycznych muszą być przechowywane i chłodzone w lodówce.
- Nie używaj żadnych substancji wybuchowych ani puszek z łatwopalnymi materiałami pędnymi, takich jak W urządzeniu należy przechowywać butan, propan, pentan itp.
- Nie przechowuj w zamrażarce napojów gazowanych ani pieniących się. • Nie przechowuj butelek w zamrażarce, chyba że producent wyrazi na to zgodę. • Nie wkładaj żywności na siłę do zamrażarki. • W pomieszczeniu do przechowywania żywności nie należy używać żadnych urządzeń elektrycznych, które nie zostały zatwierdzone przez producenta. • Urządzenie nie nadaje się do użytku komercyjnego.
 - Nie instaluj urządzenia na zewnątrz. • Nie podłączaj urządzenia do zasilania za pomocą gniazdek rozgałęźnych. • Nie należy kłaść przewodu zasilającego pod napięciem. • Nie zginaj przewodu zasilającego. • Umieść urządzenie w taki sposób, aby wtyczka zasilania była łatwo dostępna. • Nie ciągnij za przewód zasilający, aby odłączyć urządzenie.

1.3 Bezpieczeństwo niektórych grup osób

Urządzenie może być używane przez dzieci w wieku od 8 lat oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, a także przez osoby nieposiadające odpowiedniego doświadczenia i/lub wiedzy. Muszą jednak znajdować się pod nadzorem lub zostać poinstruowani, jak bezpiecznie korzystać z urządzenia i jakie potencjalne zagrożenia mogą się z tym wiązać. • Czyszczenie i konserwacja urządzenia mogą być wykonywane wyłącznie przez dzieci pod nadzorem.

dorośli.

- Nadzoruj dzieci, aby mieć pewność, że nie bawią się urządzeniem.



NIEBEZPIECZEŃSTWO

- RYZYKO UDUSZENIA PRZEZ KABEL ZASILAJĄCY!

Dzieci poniżej 8 roku życia należy trzymać z dala od przewodu zasilającego urządzenia.



NIEBEZPIECZEŃSTWO

RYZYKO WYSTARCZAJĄCEJ ILOŚCI Z POWODU

MATERIAŁÓW OPAKOWANIOWYCH!

Trzymaj dzieci z dala od materiałów opakowaniowych.



NIEBEZPIECZEŃSTWO

RYZYKO CIERPIENIA Z POWODU STAREGO URZĄDZENIA! • Dzieci bawiące się mogą zamknąć

się w urządzeniu lub narazić się na inne zagrożenia dla życia. sytuacji.

- Usuń lub zniszcz istniejące zamki zatraskowe i zatraskowe. • Nie pozwalaj dzieciom bawić się urządzeniem. • Zawsze nadzoruj dzieci znajdujące się w pobliżu starego urządzenia.
- Dla Twojego bezpieczeństwa

1.4 Pozostałe ryzyka



NIEBEZPIECZEŃSTWO



RYZYKO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM!

- Podczas podłączania i odłączania przewodu zasilającego nigdy nie dotykaj wtyczki przewodu zasilającego mokrymi przedmiotami lub dotykać mokrymi rękami.
- Urządzenie należy montować i podłączać wyłącznie zgodnie z instrukcją obsługi. • W przypadku awarii należy natychmiast odłączyć przewód zasilający. • Przed przystąpieniem do jakichkolwiek prac czyszczących lub konserwacyjnych należy odłączyć urządzenie od gniazdka elektrycznego, ciągnąc.
- Jeśli kabel zasilający jest uszkodzony, należy go natychmiast wymienić w naszym dziale obsługi klienta, pozwalając.
- Jeśli przewód zasilający lub wtyczka są uszkodzone, nie należy używać urządzenia. • Nie należy wykonywać żadnych prac na urządzeniu poza czyszczeniem i konserwacją opisanymi w niniejszej instrukcji.



OSTRZEŻENIE



NIEBEZPIECZEŃSTWO POŻARU!

- Jeżeli cyrkulacja powietrza jest niewystarczająca, może dojść do gromadzenia się ciepła, co może być przyczyną pożaru.
 - Przepisowe odległości dla tylnej ściany, boku i górnej krawędzi urządzenia muszą być ściśle przestrzegane (patrz rozdział Minimalne odległości).
- Kompresor i skraplacz (w zależności od modelu) wolne od kurzu i przedmiotów trzymać.

1.5 Zagrożenia związane z czynnikami chłodniczymi



OSTRZEŻENIE

ZAGROŻENIE DLA ZDROWIA!

W przypadku uszkodzenia obwodu chłodniczego następuje wyciek czynnika chłodniczego izobutan R600a. Czynnik chłodniczy jest szkodliwy w przypadku kontaktu z oczami lub wdychania.



UWAGA GAZ



ŁATWOPALNY!

RYZYKO WYBUCHU I POŻARU!

- W układzie chłodniczym urządzenia znajduje się czynnik chłodniczy izobutan (R600a), gaz naturalny o wysokiej przyjazności dla środowiska, który jest łatwopalny.
- Tylko autoryzowani specjaliści mogą dokonywać jakichkolwiek ingerencji w układ chłodniczy. • Nie uszkadzaj układu chłodniczego, np. poprzez przebijanie kanałów czynnika chłodniczego. • Ostre przedmioty, załamania rur. • Podczas transportu, ustawiania, konserwacji lub utylizacji urządzenia nie należy dotykać żadnych jego części. • Uszkodzić obwód chłodniczy. • Aby mieć pewność, że w przypadku wycieku w obwodzie czynnika chłodniczego nie wydostanie się żaden łatwopalny gaz Zgodnie z normą EN 378 pomieszczenie, w którym zostanie zainstalowany sprzęt, musi mieć:

Mają minimalną wielkość 1 m³ na 8 g czynnika chłodniczego. Ilość czynnika chłodniczego w zamrażarce podana jest na tabliczce znamionowej.

Konfiguracja i łączenie

Postępowanie w przypadku uszkodzenia układu chłodniczego:

- Unikaj otwartego ognia i źródeł zapłonu.
- Dobrze przewietrzyc pomieszczenie, w którym znajduje się urządzenie.
- Skontaktuj się z obsługą klienta.

2 Instalacja i podłączenie

Przed skonfigurowaniem i podłączeniem urządzenia należy upewnić się, że:

- urządzenie jest odłączone od zasilania (patrz rozdział Ryzyko resztkowe)
- spełnione są warunki instalacji (patrz rozdział Minimalne odległości).

Rozpakowanie urządzenia

Opakowanie musi być nieuszkodzone. Sprawdź, czy urządzenie nie uległo uszkodzeniu podczas transportu. Nigdy nie podłączaj uszkodzonego urządzenia. W przypadku stwierdzenia uszkodzeń należy skontaktować się z dostawcą.

OSTROŻNOŚĆ

RYZYKO USZKODZENIA CIAŁA I USZKODZENIA MIENIA! • Zawsze transportuj z drugą osobą. • Nie przecinaj

materiału opakowaniowego ostrym przedmiotem, np. nożem do dywanów.

przeciąć.

Usuń zabezpieczenia transportowe. Urządzenie i

części wewnętrzne są zabezpieczone na czas transportu.

- Usuń wszystkie paski klejące znajdujące się po prawej i lewej stronie drzwi urządzenia.
- Części styropianowe nad kompresorem z tyłu urządzenia, jeżeli występują usunąć.
- Usuń całą taśmę klejącą i opakowanie z wnętrza urządzenia.
- Pozostałości kleju usunąć za pomocą wody z ługiem.

Na urządzeniu mogą znajdować się naklejki z ostrzeżeniami. Proszę zwrócić na nie uwagę i nie usuwać ich z urządzenia.

2.1 Wymiana zawiasów drzwiowych / montaż klamki drzwiowej


Urządzenie oferuje możliwość przesuwania zawiasów drzwi z lewej na prawą stronę i odwrotnie.

NIEBEZPIECZEŃSTWO

USZKODZENIE MIENIA!

Podczas montażu urządzenia na drzwiach nie należy przechylać go o więcej niż 45°, aby uniknąć uszkodzenia układu chłodzenia.

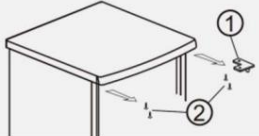
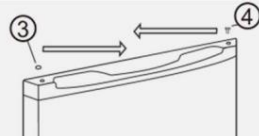
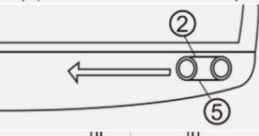
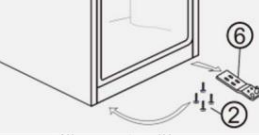

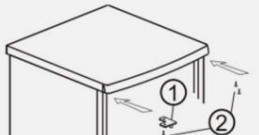
Narzędzia wymagane do wymiany zawiasów drzwi:

OZNACZENIE	NARZĘDZIE
Śrubokręt krzyżakowy	

śrubokręt płaski	
klucz imbusowy z grzechotką	

Konfiguracja i łączenie

zmiana zawiasów drzwi

KOLEJNOŚĆ KROKÓW	ZDJĘCIE
<ol style="list-style-type: none"> Otwórz drzwi i odkręć górny zawias (1) znajdujący się po prawej stronie blatu. Zdejmij drzwi z szafki. Odkręć śruby (2) znajdujące się po lewej stronie blatu. 	
<ol style="list-style-type: none"> Zdjąć osłonę zawiasu (3/4) z lewej górnej strony drzwi oraz zaślepkę z prawej górnej strony drzwi i zamienić je miejscami. 	
<ol style="list-style-type: none"> Zdejmij ogranicznik drzwi (5) z prawego dolnego rogu drzwi i zamontuj go z lewego dolnego rogu drzwi. 	
<ol style="list-style-type: none"> Dolny zawias (6) na dole po prawej stronie szafki, a następnie zamocuj go w lewym dolnym rogu urządzenia. 	
<ol style="list-style-type: none"> Przymocuj dolny zawias (6) do dolnej lewej strony. Zamocuj drzwi na dolnym zawiasie (6). 	
<ol style="list-style-type: none"> Zamontuj górny zawias (1) na górnej lewej stronie blatu. 	

2.2 Konfiguracja urządzenia

• Urządzenie

należy zamontować z zachowaniem zalecanych minimalnych odległości. • Zamontować w dobrze wentylowanym i suchym pomieszczeniu, którego

Temperatura otoczenia odpowiada klasie klimatycznej, dla której urządzenie jest przeznaczone.

UWAGA

USZKODZENIA MIENIA !

Po transporcie należy pozostawić urządzenie na 12 godzin, aby czynnik chłodniczy mógł zebrać się w kompresorze. Niedopełnienie tego obowiązku może spowodować uszkodzenie sprężarki i awarię urządzenia. W takim przypadku roszczenie gwarancyjne wygasa.

Klasę klimatyczną można sprawdzić na tabliczce znamionowej (wewnątrz lub z tyłu urządzenia) oraz w karcie danych produktu. Temperatura otoczenia ma wpływ na pobór mocy i prawidłowe działanie urządzenia.

KLASA KLIMATYCZNA

ZAKRES TEMPERATUR

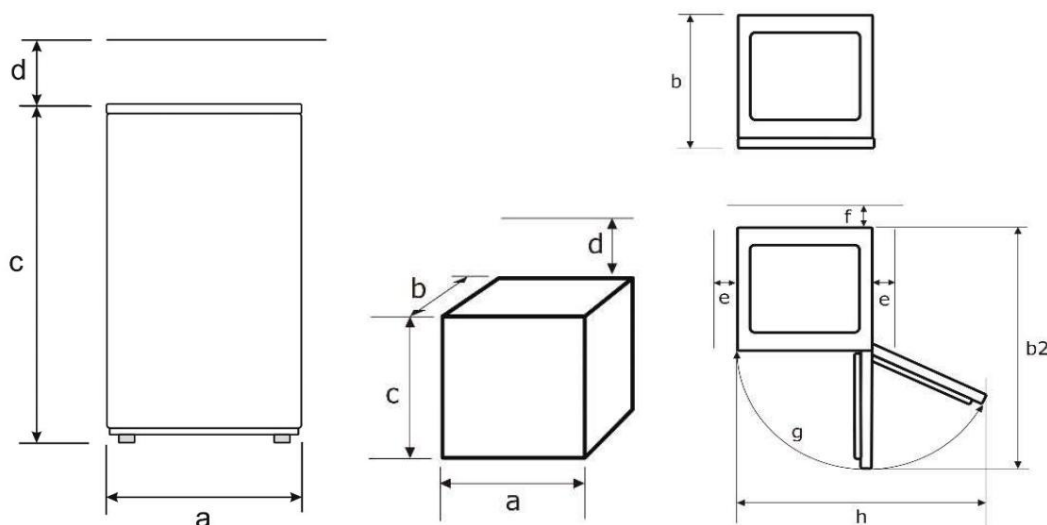
(SN) rozszerzona strefa umiarkowana	+10 °C do +32 °C
(N) strefa umiarkowana	+16 °C do +32 °C
(ST) Strefa subtropikalna	+16 °C do +38 °C
(T) strefa tropikalna	+16 °C do +43 °C

Konfiguracja i łączenie

Minimalne odległości wentylacyjne Cyrkulacja powietrza z tyłu, z boku i u góry urządzenia ma wpływ na zużycie energii i wydajność mrożenia (w zależności od modelu). Należy koniecznie zachować minimalne odległości wentylacyjne urządzenia, jak pokazano na poniższym rysunku. Jeżeli nie zostaną zachowane minimalne odległości, uwięzione powietrze nie będzie mogło zostać odprowadzone, a sprężarka będzie pracować w sposób ciągły, co skróci żywotność urządzenia.

Wymiary urządzenia w mm i stopniach

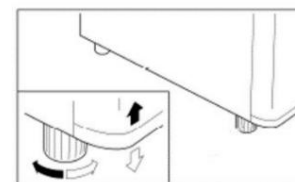
A	B	b2	C	D	I	F		H
545	580	1070	855	100	50	50	kąt 125°	985



Nieprzestrzeganie minimalnych odległości zwiększa zużycie energii. Jeżeli nagromadzone wokół urządzenia ciepło nie może się rozproszyć, Urządzenie nie działa prawidłowo. Aby osiągnąć określoną klasę energetyczną należy zachować podane powyżej odległości.

2.3 Niwelacja

Jeżeli powierzchnia jest lekko nierówna, należy wypoziomować urządzenie za pomocą przednich nóżek.



uruchomienie

3 Uruchomienie

Przed użyciem dokładnie wyczyść urządzenie i jego wewnętrzne elementy (patrz rozdział Konserwacja i pielęgnacja).
Dostosuj poziom temperatury w zależności

od temperatury otoczenia (miejsca instalacji), jeśli zmieniasz sprzęt lub jeśli drzwi urządzenia są często otwierane.

- W przypadku bardzo wysokich temperatur latem należy ustawić regulator temperatury na wyższą wartość poziom, aby utrzymać żądaną temperaturę.
- Aby zapewnić optymalne zużycie energii, szuflady należy pozostawić w urządzeniu w stanie pokazano (patrz sekcja 3.2 Prawidłowe przechowywanie żywności).

3.1 Włączanie/wyłączanie urządzenia

1. Aby włączyć urządzenie należy podłączyć je do zasilania.
2. Ustaw regulator temperatury na żądany poziom zamrażania. Regulacja temperatury znajduje się na przedniej części urządzenia.

NIEBEZPIECZEŃSTWO

USZKODZENIE MIENIA!

Nie należy włączać urządzenia bezpośrednio po awarii zasilania.

Ustawianie temperatury Temperatura

zależy od pewnych czynników, takich jak miejsce instalacji, temperatura otoczenia, częstotliwość otwierania drzwi lub wyposażenie urządzenia.

1. Ustaw temperaturę wewnętrzną urządzenia za pomocą pokrętła temperatury.
2. Przy pierwszym użyciu ustaw regulator temperatury na najwyższy poziom (4). Po około 6 godzinach urządzenie osiągnie normalną temperaturę pracy i jest operacyjny.
3. Ustaw regulator temperatury z powrotem na średni poziom (2).

3.2 Przechowuj żywność prawidłowo

Komora zamrażarki nadaje się do długoterminowego przechowywania zamrożonych produktów oraz do zamrażania świeżej żywności.

OSTRZEŻENIE

ZAGROŻENIE DLA ZDROWIA!

Jeśli urządzenie jest wyłączone lub nastąpi przerwa w dostawie prądu, żywność nie zostanie dostatecznie schłodzona. Przechowywana żywność może się rozmrozić lub rozmrozić i zepsuć. Istnieje ryzyko zatrucia pokarmowego w przypadku spożycia rozmrożonej lub rozmrożonej żywności. • Po awarii zasilania należy sprawdzić, czy przechowywana żywność nadaje się jeszcze do

spożycia.

Czy.

- Żywność mrożona, która widocznie rozmroziła się po przerwie w dostawie prądu, dysponować.
- Nie zamrażaj żywności, która została już rozmrożona lub rozmrożona.

OSTROŻNOŚĆ

RYZYKO USZKODZENIA!

Dotykание zamrożonej żywności, lodu i metalowych części wewnątrz zamrażarki może spowodować objawy przypominające oparzenia u bardzo wrażliwej skóry.

Nie należy wyjmować zamrożonych produktów wilgotnymi lub mokrymi rękami; ręce mogą do tego przymarznąć.

Przechowując produkty w zamrażarce, należy zwrócić uwagę na następujące kwestie:

- W przypadku awarii zasilania należy pozostawić drzwi urządzenia zamknięte. Żywność pozostaje zamrożona przez kilka godzin (patrz karta charakterystyki produktu „Czas przechowywania w przypadku usterki”).
- Używaj wyłącznie żywności w idealnym stanie. • Nie przerywaj

łańcucha chłodniczego produktów mrożonych. • Czas między zakupem a włożeniem zamrożonej żywności do urządzenia należy zachować tak krótko, jak to możliwe.


- Unikaj zanieczyszczenia żywności surowym mięsem i rybami.

Sok mięsny nie może mieć kontaktu z innymi produktami spożywczymi. • Nie zamrażaj dużych ilości na raz. Żywność zachowuje najlepszą jakość, gdy zostanie szybko zamrożona do głębi. Maksymalna ilość żywności, jaką można zamrozić w ciągu 24 godzin, podana jest na tabliczce znamionowej oraz w karcie produktu.

- Zawsze przechowuj mrożoną żywność w bezpośrednim kontakcie z dnem szuflady. Pozostaw przerwę między każdym zamrożonym produktem, aby zimne powietrze mogło krążyć. • Napoje wysokoprocentowe należy przechowywać wyłącznie szczelnie

zamknięte w pozycji pionowej.

sklep. Postępuj zgodnie z instrukcją producenta napoju. • Dzieci w wieku od 3 do 8 lat mogą ładować i rozładowywać urządzenie.



Jeżeli drzwi urządzenia pozostają otwarte przez dłuższy czas, prowadzi to do znacznego wzrostu temperatury w jego komorach. Może to spowodować szybsze psucie się przechowywanej żywności.

Ze względów bezpieczeństwa szuflady zamrażarki są wyposażone w urządzenie blokujące. Można jednak usunąć go całkowicie, pociągając go do góry i wyjmując.


Wkładanie odbywa się w odwrotnej kolejności.

Do mrożenia nie nadają się: • całe jajka w skorupkach,

- sałata, • rzodkiewki, • śmietana,
- majonez.

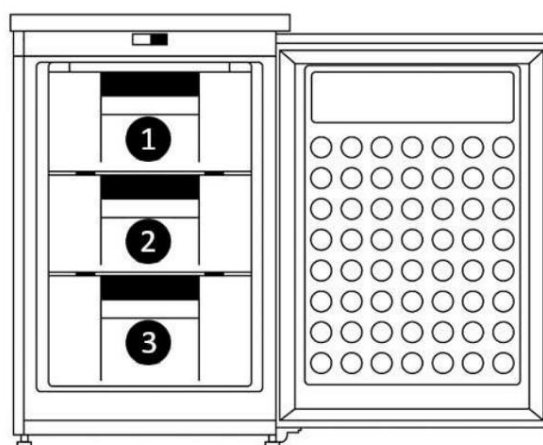
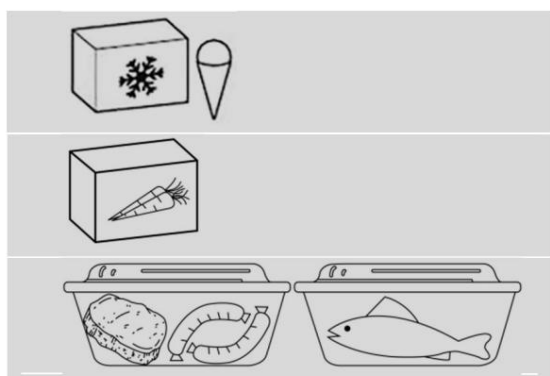
uruchomienie


Opis komór zamrażarki według *-komory

TYP WENTYLATORA	BRAMKA- TEMPERATURA PRZECHOWYWANIA	ODPOWIEDNIE DLA...
„temat zerowej oceny”	- 6 °C ~ + 0 °C	Do przechowywania świeżego mięsa i świeżych ryb przez okres od jednego do maksymalnie trzech dni oraz do przechowywania lub wytwarzania kostek lodu. Nie nadaje się do zamrażania świeżej żywności.
	- 6 °C	Przechowywanie zamrożonych produktów przez okres maksymalnie jednego miesiąca. Nie nadaje się do zamrażania świeżej żywności.

- 12 °C	**	Przechowywanie zamrożonych produktów przez okres maksymalnie dwóch miesięcy oraz przechowywanie lub wytwarzanie lodów i kostek lodu. Nie nadaje się do zamrażania świeżej żywności.
- 18 °C	***	Przechowywanie zamrożonych produktów przez okres maksymalnie trzech miesięcy. Nie nadaje się do zamrażania świeżej żywności.
- 18 °C	* ***	Przechowywanie zamrożonych produktów i mrożenie świeżej żywności przez dłuższy okres czasu.

3.3 Przegląd zaleceń dotyczących przechowywania w komorze zamrażarki



	Maksymalna ilość zamrożonej żywności w ciągu 24 godzin jest podana na tabliczce znamionowej (wewnątrz lub z tyłu urządzenia) oraz w karcie danych produktu.
---	---

Przygotowanie kostek lodu

Napełnij foremkę do robienia kostek lodu (brak w zestawie) wodą w trzech czwartych i umieść ją poziomo na dnie zamrażarki. Zamrożone foremki do lodu należy wyjmować wyłącznie tępym przedmiotem (np. trzonkiem łyżki). Gotowe kostki lodu łatwiej będzie wyjąć, jeżeli foremkę na kostki lodu potrzyma się krótko pod bieżącą wodą.

konserwacja i pielęgnacja

3.4 Oszczędzaj energię

- Nie instaluj urządzenia w pobliżu pieców, grzejników lub innych źródeł ciepła. Przy wysokich temperaturach otoczenia sprężarka pracuje częściej i dłużej, co powoduje zwiększone zużycie energii.
- Upewnij się, że u podstawy, po bokach i z tyłu urządzenia jest wystarczająca wentylacja. Nigdy nie zakrywaj otworów wentylacyjnych. Należy przestrzegać wymiarów odstępu (patrz rozdział Przygotowanie urządzenia).
- Układ szuflad, półek i regałów pokazany na ilustracji
Jak można zobaczyć w części „Poznaj swoje urządzenie”, oferuje ono najbardziej efektywne wykorzystanie energii i dlatego, jeśli to możliwe, należy je zachować.

- Aby uzyskać więcej miejsca do przechowywania (np. dużych zamrożonych produktów), wyjmij środkową szufladę. Jeśli to konieczne, na końcu wyjmij górne i dolne półki/szuflady.
- Równomiernie wypełniona komora zamrażarki przyczynia się do optymalnego wykorzystania energii. Unikaj pustych lub półpustych przedziałów. • Nie wkładaj ciepłego jedzenia do zamrażarki. Najpierw pozwól jedzeniu ostygnąć. • Nie ustawiaj temperatury niższej niż jest to konieczne. Przyczynia się to do optymalnego zużycia energii.
- Uszczelki drzwi urządzenia muszą być w pełni nienaruszone, aby drzwi zamykały się prawidłowo, a zużycie energii nie wzrastało niepotrzebnie. • Otwieraj urządzenie tylko wtedy, gdy jest to konieczne i tylko na tak krótki czas, jak to możliwe. Zużycie energii i temperatura w urządzeniu mogą wzrosnąć, jeśli drzwi urządzenia są otwierane często lub przez dłuższy czas albo nie są prawidłowo zamykane.

4 Konserwacja i pielęgnacja

Ze względów higienicznych należy regularnie czyścić zewnętrzną i wewnętrzną część urządzenia, w tym uszczelkę drzwi i elementy wewnętrzne.

Przed przystąpieniem do prac konserwacyjnych lub serwisowych należy upewnić się, że urządzenie jest odłączone od zasilania (patrz rozdział poświęcony bezpieczeństwu, Porażenie prądem elektrycznym).

OSTROŻNOŚĆ RYZIKO USZKODZENIA!

- Do rozmrażania nie należy używać grzejników elektrycznych, otwartego ognia, noży ani podobnych przedmiotów. używać.
- Nigdy nie czyść urządzenia za pomocą urządzeń czyszczących parą. Wilgoć może elementy elektryczne. • Jeżeli regulacja temperatury jest ustawiona na „*“, chłodzenie jest wyłączone, Jednakże obwód elektryczny pozostaje zachowany.

NIEBEZPIECZEŃSTWO

USZKODZENIE MIENIA! • Nie należy

używać środków czyszczących o działaniu ściernym i agresywnym. • Nie należy używać szorstkich gąbek.

- Olejki eteryczne i rozpuszczalniki organiczne, np. sok z cytryny lub pomarańczy. Skórki pomarańczowe, kwas masłowy i środki czyszczące zawierające kwas octowy mogą uszkodzić części plastikowe. Nie wolno dopuścić do kontaktu takich substancji z jakąkolwiek częścią urządzenia.

konserwacja i pielęgnacja

4.1 Czyszczenie urządzenia

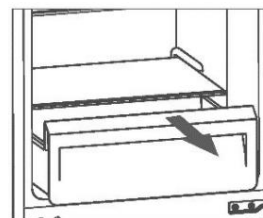
1. Wyjmij zamrożoną żywność. Wszystko pokryte chłodem

Przechowuj w jednym miejscu.

2. Aby wyczyścić szuflady zamrażarki, unieś je lekko i wyciągnij, aż się odchyli w górę lub w dół i będzie można je wyjąć.

3. Urządzenie obejmujące uszczelkę drzwi i wyposażenie wewnętrzne z

Czyścić szmatką i letnią wodą z dodatkiem niewielkiej ilości płynu do mycia naczyń (dostępnego w sprzedaży detalicznej).



4. Przetrzyj czystą wodą i wytrzyj do sucha.
5. Włóż wyczyszczone szuflady.
6. Upewnij się, że wewnątrz urządzenia jest całkowicie suche.
7. Podłącz urządzenie do zasilania i włącz je.

4.2 Czyszczenie / wymiana uszczelki drzwi urządzenia

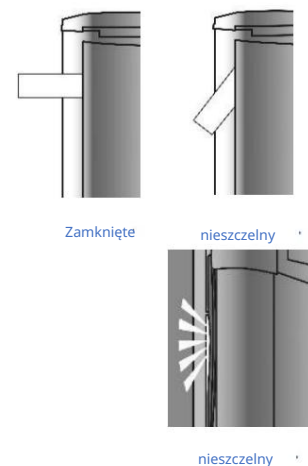
Sprawdź szczelność uszczelek drzwi lub pokrywy 1. Zamocuj pasek papieru o odpowiedniej długości, szerokości 50 mm i grubości 0,08 mm, w różnych miejscach urządzenia.

Jeżeli papier można przeciągnąć z lekkim oporem, uszczelka drzwi urządzenia jest szczelna. (Grubość użytego papieru jest sprawdzana zgodnie z normą ISO 534)

Lub 1.

Położ latarkę na podłodze wewnątrz urządzenia, skieruj światło w stronę uszczelki drzwi urządzenia i zamknij drzwi.

Jeżeli przez drzwi urządzenia nie przedostaje się żadne bezpośrednie światło, uszczelka drzwi urządzenia jest szczelna. Jeżeli przez zamknięte drzwi przedostaje się bezpośrednie światło, uszczelka drzwi urządzenia jest uszkodzona, nieszczelny.



Wymień uszczelkę drzwi urządzenia

1. Wyjmij żywność z urządzenia.
2. Wyciągnij uszczelkę drzwi urządzenia z urządzenia.
3. Wyczyść drzwi urządzenia w zwykły sposób.
4. Włóż nową uszczelkę drzwi urządzenia w szczeliny.
5. Najpierw włóż uszczelkę drzwi urządzenia w narożniki i użyj kciuka, aby ją usunąć. naciśnij / przesun.
6. Jeśli uszczelka drzwi urządzenia nie przylega równomiernie do wszystkich miejsc: delikatnie ogrzej odpowiednie miejsca suszarką do włosów i delikatnie wyciągnij ją palcami.



Regularnie sprawdzaj, czy uszczelka drzwi urządzenia nie jest zabrudzona i Sprawdź, czy nie ma uszkodzeń.

Wyczyść uszczelkę drzwi urządzenia zimną wodą. Tłuszcz i olej powodują, że uszczelka drzwi urządzenia staje się porowata i krucha. Jeśli na uszczelkach drzwi znajdzie się tłuszcz lub olej: Natychmiast wyczyść uszczelki drzwi urządzenia szmatką i letnią wodą, dodając odrobinę dostępnego w sprzedaży płynu do mycia naczyń.

Hałasy podczas pracy / Rozwiązywanie problemów

4.3 Zatrzymanie

Ręczne rozmrażanie w komorze zamrażarki Po dłuższym

użytkowaniu w komorze zamrażarki może utworzyć się warstwa szronu lub lodu.

Jeżeli warstwa lodu osiągnie grubość 6–8 mm, należy rozmrozić i wyczyścić komorę zamrażarki. Zbyt gruba warstwa szronu lub lodu zwiększa zużycie energii. Przed rozmrażaniem ustaw regulator temperatury na najwyższą temperaturę; Zamrożona żywność przechowuje zimno przez pewien czas.

1. Odłącz przewód zasilający.
2. Opróżnij urządzenie i przechowuj towar w chłodnym pomieszczeniu.
3. Aby przyspieszyć rozmrażanie, umieść wewnątrz naczynia z ciepłą wodą. urządzenie.
4. Nie należy używać przedmiotów mechanicznych do usuwania warstwy lodu.
5. Najpierw usuń z urządzenia duże, a następnie małe kawałki lodu.
6. Wyczyść komorę zamrażarki łącznie z jej wnętrzem szmatką i letnią wodą z dodatkiem niewielkiej ilości płynu do mycia naczyń dostępnego w sprzedaży.
7. Przetrzyj czystą wodą i wytrzyj do sucha.
8. Po wyczyszczeniu podłącz urządzenie ponownie do zasilania i włącz je.

4.4 Wyłączanie urządzenia z eksploatacji

Aby wyłączyć urządzenie należy odłączyć przewód zasilający, wyłączyć urządzenie lub wyjąć bezpiecznik. Usuń jedzenie. Odłącz przewód zasilający, wyłącz urządzenie lub wyjmij bezpiecznik. Rozmroź urządzenie i dokładnie je wyczyścić (patrz rozdział Konserwacja i pielęgnacja). Pozostaw drzwi urządzenia otwarte, aby zapobiec powstawaniu nieprzyjemnych zapachów i pleśni.

5 Hałasy podczas pracy / Rozwiązywanie problemów

Naprawy urządzeń elektrycznych mogą być wykonywane wyłącznie przez serwis klienta (patrz rozdział „Części zamienne / Serwis klienta”). Nieprawidłowa lub nieprofesjonalna naprawa może stwarzać ryzyko dla użytkownika.

Jeżeli naprawa nie zostanie wykonana prawidłowo, gwarancja zostanie unieważniona.

Hałasy operacyjne HAŁASY

TYP HAŁASU		PRZYCZYNA / KOREKTA
Normalna hałasy	rzeźby	Powstaje w wyniku pracy sprężarki.
	płynny dźwięk	Spowodowane jest cyrkulacją czynnika chłodniczego w urządzeniu.
	dźwięki klikania	Regulator temperatury włącza lub wyłącza sprężarkę.
	Wibracje kondensatora (tylko widoczne) kondensator na (tył urządzenia)	Sprawdź, czy skraplacz z tyłu urządzenia nie jest poluzowany. Podłącz kondensator.

Hałasy podczas pracy / Rozwiązywanie problemów

Naprawianie błędów

NIEPOKOJENIE	MOŻLIWE PRZYCZYNY	ŚRODKI
Grupa chłodząca pracuje zbyt często i zbyt długo.	Drzwi urządzenia są otwierane zbyt często.	Nie otwieraj drzwi urządzenia bez potrzeby.
	Cyrkulacja powietrza wokół urządzenia jest utrudniona.	Pozostaw obszar wokół urządzenia wolny.

Urządzenie nie zamraża się prawidłowo.	Urządzenie jest wyłączone lub nie jest zasilane.	Sprawdź zasilanie i bezpieczniki. Sprawdź, czy wtyczka zasilania jest prawidłowo włożona do gniazdka. Sprawdź czy w gniazdku jest napięcie.
	Regulacja temperatury jest ustawiona na „•”.	Sprawdź ustawienia kontroli temperatury.
	Temperatura otoczenia jest zbyt niska. (zobacz rozdział 2.2)	
	Drzwi nie są prawidłowo zamknięte lub patrz „Uszczelki drzwi urządzenia”. Uszczelka drzwi nie jest całkowicie osadzona. „sprawdź i wyczyść” (patrz rozdział 4.2).	
Ściana boczna jest bardzo ciepła (tylko w modelach ze spienionym skraplaczem).	Skraplacz uwalnia ciepłe powietrze do otoczenia. Jeśli temperatura otoczenia jest zbyt wysoka, może dojść do gromadzenia się ciepła. Jak tylko Gdy temperatura otoczenia spadnie, urządzenie znów zacznie chłodzić się normalnie. Należy zachować niezbędne odległości (patrz Rozdział 2.2).	Nie jest wymagane żadne działanie.

6 Części zamienne / Obsługa klienta

Następujące części zamienne są dostępne w serwisie klienta (w zależności od urządzenia):

- (1) Termostaty, czujniki temperatury, płytki drukowane i źródła światła;
- (2) Klamki do drzwi, zawiasy do drzwi, półki i szuflady

Części zamienne są dostępne przez okres 7 lat od momentu wprowadzenia ostatniego egzemplarza danego modelu na rynek.

Uszczelki drzwiowe są dostępne przez okres 10 lat od momentu wprowadzenia ostatniego egzemplarza danego modelu na rynek.

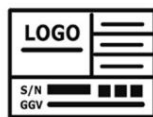
Aby uzyskać dostęp do bazy danych produktów: • Zlecenia naprawy

- Arkusz danych • Instrukcje użytkownika

kod QR serwisowy z załączonej karty serwisowej lub z tabliczki znamionowej na urządzeniu skandować.



karta serwisowa



tabliczka z nazwiskiem

Więcej informacji na temat usługi znajdziesz w załączonej karcie usługi Adres obsługi klienta:

EGS GmbH

Dieselstraße 1

33397 Rietberg / NIEMCY



Wizyta technika obsługi klienta w przypadku

Nieprawidłowa obsługa lub jedna z opisanych usterek nie jest bezpłatna, nawet w okresie gwarancji.

warunki gwarancji

7 Warunki gwarancji Jako nabywca urządzenia

Exquisit jesteś uprawniony do gwarancji ustawowych wynikających z umowy kupna zawartej ze sprzedawcą. Ponadto udzielamy gwarancji na następujących warunkach: Czas trwania usługi Gwarancja obowiązuje przez okres 24 miesięcy od daty zakupu (należy przedstawić dowód

zakupu). W ciągu pierwszych

6 miesięcy obsługa klienta będzie bezpłatnie usuwać wszelkie usterki urządzenia.

Warunkiem koniecznym jest, aby urządzenie dało się łatwo naprawić bez konieczności dokonywania szczególnych starań. W ciągu pozostałych 18 miesięcy kupujący ma obowiązek udowodnić, że wada istniała już w chwili dostawy.

W przypadku użytkowania komercyjnego (np. w hotelach, stołówkach) lub wspólnego użytkowania przez kilka gospodarstw domowych gwarancja wynosi 12 miesięcy od daty zakupu (należy przedstawić dowód zakupu). W ciągu pierwszych 6 miesięcy obsługa klienta będzie bezpłatnie usuwać wszelkie usterki urządzenia. Warunkiem koniecznym jest, aby urządzenie dało się łatwo naprawić bez konieczności dokonywania szczególnych starań. W ciągu następnych 6 miesięcy Kupujący ma obowiązek udowodnić, że wada istniała już w chwili dostawy.

Skorzystanie z gwarancji nie powoduje przedłużenia gwarancji na urządzenie ani na nowo zainstalowane części.

Zakres usuwania wad W podanym terminie usuniemy

wszystkie wady urządzenia, których przyczyną jest nieprawidłowa jakość wykonania lub wady materiałowe. Wymienione części stają się naszą własnością.

Z gwarancji wyłączone są: normalne

zużycie, uszkodzenia powstałe umyślnie lub wskutek niedbalstwa, uszkodzenia powstałe na skutek nieprzestrzegania instrukcji użytkowania, nieprawidłowego montażu lub instalacji bądź podłączenia do niewłaściwego napięcia sieciowego, uszkodzenia powstałe na skutek oddziaływania środków chemicznych lub elektrotermicznych, bądź innych nietypowych warunków środowiskowych, uszkodzenia szkła, farby lub emalii oraz ewentualne różnice w odcieniach, a także wadliwe żarówki.

Z gwarancji wyłączone są również wady urządzenia powstałe w wyniku uszkodzeń transportowych. Nie świadczymy również żadnych usług, jeśli – bez naszej wyraźnej pisemnej zgody – osoby nieupoważnione przeprowadziły prace przy urządzeniu Exquisit lub jeśli użyto części obcego pochodzenia. Ograniczenie to nie ma zastosowania do bezusterkowych prac wykonanych przez wykwalifikowanego specjalistę z wykorzystaniem naszych oryginalnych części w celu dostosowania urządzenia do przepisów bezpieczeństwa technicznego innego kraju UE.

Zakres obowiązywania Nasza

gwarancja obejmuje urządzenia zakupione i użytkowane na terenie Republiki Federalnej Niemiec lub Austrii.

W przypadku reklamacji dotyczących wadliwych urządzeń, adresy nadawcy i odbiorcy muszą znajdować się w Republice Federalnej Niemiec lub Austrii.

W przypadku urządzeń zakupionych i użytkowanych w innych krajach europejskich obowiązują warunki gwarancji sprzedawcy.

W przypadku zleceń napraw poza okresem gwarancji obowiązują następujące

zasady: • W przypadku naprawy urządzenia faktury za naprawę są wymagalne natychmiast i bez potrąceń. zapłacić.

• Jeśli urządzenie zostanie sprawdzone lub rozpoczęta naprawa nie zostanie ukończona, zostaną naliczone opłaty za dojazd i robociznę.

- Porady udzielane przez nasze Biuro Obsługi Klienta są bezpłatne (patrz rozdział „Obsługa Klienta”).

GGV Handelsgesellschaft mbH & Co. KG, August-Thyssen-Str. 8, D-41564

KaarstHolzbüttgen

sprzedaż

8 Utylizacja Opakowanie



należy utylizować oddzielnie. Tekturę i tekturę wrzucaj do pojemnika na makaturę i folię razem z makaturą.



Utylizacja starego sprzętu (DE)

Starych urządzeń nie wolno wyrzucać do odpadów domowych. Symbol przekreślonego kosza na śmieci na produkcie lub jego opakowaniu oznacza, że urządzenia nie wolno wyrzucać do odpadów domowych, ale wymaga oddzielnej zbiórki. Możesz bezpłatnie oddać stare urządzenie do odpowiedniego miejskiego punktu zbiórki odpadów.

Stary sprzęt elektryczny i elektroniczny należy oddać do utylizacji, np. w punkcie recyklingu.

Adresy możesz uzyskać w urzędzie miejskim lub lokalnym.

Alternatywnie, możesz bezpłatnie zwrócić małe stare urządzenia elektryczne o długości krawędzi do 25 cm w punktach sprzedaży detalicznej o powierzchni sprzedaży sprzętu elektrycznego i elektronicznego co najmniej 400 m² lub w

punktach sprzedaży detalicznej żywności o łącznej powierzchni sprzedaży co najmniej 800 m², które oferują sprzęt elektryczny i elektroniczny co najmniej kilka razy w roku.

Większe, stare urządzenia można zwrócić bezpłatnie do odpowiedniego sprzedawcy przy zakupie nowego urządzenia tego samego typu, które zasadniczo pełni te same funkcje, co nowe urządzenie. Aby uzyskać informacje na temat zwrotu starego urządzenia przy odbiorze nowego, skontaktuj się ze sprzedawcą.

Przed wyrzuceniem produktu prosimy o wyjęcie – o ile to możliwe – wszystkich baterii i akumulatorów, a także wszystkich lamp, które można wyjąć bez ryzyka ich uszkodzenia.

Należy pamiętać, że użytkownik odpowiada za usunięcie wszelkich danych osobowych z urządzenia, które ma zostać zutylizowane.

Dzieci często nie potrafią rozpoznać niebezpieczeństw, jakie niesie ze sobą korzystanie ze sprzętów gospodarstwa domowego. Upewnij się, że dzieci są pod nadzorem i nie bawią się urządzeniem.



Utylizacja starych urządzeń (AT)

Symbol przekreślonego kontenera na śmieci umieszczony na produkcie lub jego opakowaniu oznacza, że urządzenia nie wolno wyrzucać razem z odpadami domowymi, lecz należy je oddać do oddzielnej zbiórki. Stare urządzenie możesz bezpłatnie oddać w odpowiednim miejskim punkcie zbiórki starego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, np. w punkcie recyklingu. Adresy można uzyskać w urzędzie miasta lub gminy.

samorząd lokalny. Alternatywnie, możesz zwrócić stare urządzenia elektryczne, kupując nowe urządzenie tego samego typu i o tej samej funkcji u sprzedawcy stacjonarnego

zwrot bezpłatny. Aby uzyskać informacje na temat zwrotu starego urządzenia przy odbiorze nowego, skontaktuj się ze sprzedawcą.

Przed wyrzuceniem produktu prosimy o wyjęcie – o ile to możliwe – wszystkich baterii i akumulatorów, a także wszystkich lamp, które można wyjąć bez ryzyka ich uszkodzenia.

Należy pamiętać, że użytkownik odpowiada za usunięcie wszelkich danych osobowych z urządzenia, które ma zostać zutylizowane.

Urządzenie może zawierać substancje, które w przypadku nieprawidłowej utylizacji mogą szkodzić środowisku i zdrowiu ludzkiemu. Recykling materiałów pomaga ograniczyć ilość odpadów i oszczędzać zasoby. Zbierając osobno stare urządzenia i poddając je recyklingowi, pomagasz zapobiegać negatywnemu wpływowi na środowisko i zdrowie ludzi.

Dla Twojego bezpieczeństwa

9 Dla Twojego bezpieczeństwa

Aby zapewnić bezpieczne i prawidłowe użytkowanie urządzenia, należy zapoznać się z instrukcją obsługi oraz inną dokumentacją dołączoną do produktu i zachować ją w bezpiecznym miejscu do wykorzystania w przyszłości. Wszystkie instrukcje bezpieczeństwa w niniejszej instrukcji obsługi są oznaczone symbolem ostrzegawczym. Zwracają one uwagę na potencjalne zagrożenia. Należy przeczytać i przestrzegać tych informacji.

Wyjaśnienie instrukcji bezpieczeństwa



NIEBEZPIECZEŃSTWO

Oznacza niebezpieczną sytuację, która jeśli się jej nie uniknie, doprowadzi do bardzo poważnych obrażeń lub nawet śmierci!



OSTRZEŻENIE

Oznacza niebezpieczną sytuację, która jeśli się jej nie uniknie, może doprowadzić do bardzo poważnych obrażeń lub nawet śmierci!



OSTROŻNOŚĆ

Oznacza niebezpieczną sytuację, która jeśli się jej nie uniknie, może doprowadzić do drobnych lub umiarkowanych obrażeń!

UWAGA

Oznacza sytuację, która jeśli się jej nie uniknie, doprowadzi do strat materialnych.



NIEBEZPIECZEŃSTWO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM!



RYZYZKO POPARZENIA!



NIEBEZPIECZEŃSTWO POŻARU!



Informacje i instrukcje, których należy przestrzegać.

- Oznacza listę

Oznacza kroki inspekcji w kolejności 1. Oznacza kroki pracy w kolejności

Opisuje reakcję urządzenia na etap roboczy

9.1 Przeznaczenie

Urządzenie jest przeznaczone do użytku prywatnego/domowego. Nadaje się do zamrażania żywności.

- Nie używaj urządzenia do celów innych niż zamrażanie żywności. Producent nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody. • Ze względów bezpieczeństwa, modyfikacje lub zmiany urządzenia są niedozwolone. • Urządzenie nie jest przeznaczone do zabudowy.
- Urządzenia z mechanicznym regulatorem temperatury są przeznaczone do użytku na maksymalnej wysokości 2000 metrów nad poziomem morza.
- Jakiegokolwiek użycie poza tymi obszarami zastosowania jest niezgodne z przeznaczeniem. użytkowania i dlatego uważa się je za niewłaściwe.

9.2 Niewłaściwe użycie

Poniższe działania uważa się za niewłaściwe użytkowanie i są one zabronione:

- Nie należy przechowywać ani chłodzić w lodówce leków, osocza krwi, preparatów laboratoryjnych ani podobnych substancji i produktów określonych w Dyrektywie w sprawie wyrobów medycznych 2007/47/WE.
- Nie przechowuj w urządzeniu substancji wybuchowych ani puszek z łatwopalnymi materiałami pędnymi, takimi jak butan, propan, pentan itp.
- Nie przechowuj napojów gazowanych i musujących w zamrażarce. • Nie przechowuj butelek w zamrażarce, chyba że wyrazisz na to zgodę. producenta. • Nie

wkładać żywności do komór zamrażarki. • Nie używać w pomieszczeniu magazynowym urządzeń elektrycznych, które nie zostały poddane obróbce termicznej. zatwierdzone przez producenta. •

Urządzenie nie nadaje się do użytku komercyjnego. • Nie ustawiaj urządzenia na zewnątrz. • Nie podłączaj urządzenia do zasilania sieciowego za pomocą rozgałęźnika paski.

- Nie układaj przewodu zasilającego pod napięciem. • Nie zaginaj przewodu zasilającego. • Ustaw urządzenie tak, aby wtyczka sieciowa była zawsze dostępna. • Nie wyciągaj wtyczki sieciowej z gniazdka przy przewodzie zasilającym.

9.3 Bezpieczeństwo określonych grup osób

Urządzenie może być obsługiwane przez dzieci powyżej 8 roku życia oraz osoby o upośledzonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub nieposiadające doświadczenia i/lub wiedzy. Muszą jednak znajdować się pod nadzorem lub zostać poinstruowani w zakresie bezpiecznego korzystania z urządzenia i rozumieć

możliwe zagrożenia. • Dzieci mogą czyścić i serwisować urządzenie wyłącznie pod nadzorem osoby dorosłej. • Nadzoruj dzieci, aby upewnić się, że nie bawią się urządzeniem.



NIEBEZPIECZEŃSTWO

RYZIKO UDUSZENIA PRZEZ KABEL ZASILAJĄCY!

Dzieci poniżej 8 roku życia należy trzymać z dala od przewodu zasilającego urządzenia.



NIEBEZPIECZEŃSTWO

NIEBEZPIECZEŃSTWO UDUSZENIA SIĘ MATERIAŁAMI OPAKOWANIA!

Trzymaj dzieci z dala od materiałów opakowaniowych.



NIEBEZPIECZEŃSTWO

RYZIKO UDUSZENIA SIĘ PRZEZ STARE URZĄDZENIE!

- Dzieci bawiące się mogą zostać uwięzione wewnątrz urządzenia lub dostać się do innych sytuacji zagrażające życiu.
- Usuń lub zniszcz istniejące zamki i zapięcia. • Nie pozwól dzieciom bawić się urządzeniem. • Zawsze nadzoruj dzieci znajdujące się w pobliżu starego urządzenia.

9.4 Pozostałe ryzyka



NIEBEZPIECZEŃSTWO



NIEBEZPIECZEŃSTWO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM!

- Nigdy nie dotykaj wtyczki sieciowej na kablu zasilającym mokrymi lub wilgotnymi rękami podczas podłączania lub odłączania. • Zainstaluj i podłącz urządzenie wyłącznie zgodnie z opisem w instrukcji. instrukcja obsługi.
- W nagłych wypadkach należy natychmiast wyciągnąć wtyczkę sieciową z gniazdka. • Przed rozpoczęciem czyszczenia lub serwisowania należy wyjąć wtyczkę sieciową z gniazdka. praca.
- Uszkodzony kabel zasilający musi zostać wymieniony przez nasz serwis posprzedażowy bez opóźnienia.
- Jeżeli przewód zasilający lub wtyczka sieciowa są uszkodzone, nie należy używać urządzenia. więcej.
- Nie wykonuj żadnych prac przy urządzeniu poza czyszczeniem i serwisowaniem. prace opisane w niniejszej instrukcji obsługi.



OSTRZEŻENIE



NIEBEZPIECZEŃSTWO POŻARU!

- Niewystarczająca cyrkulacja powietrza może spowodować gromadzenie się ciepła, co może doprowadzić do pożaru. • Należy koniecznie przestrzegać przepisowych odstępów z tyłu, z boku i z góry. urządzenia (patrz rozdział Minimalne odstępy).
- Utrzymuj sprężarkę i skraplacz (w zależności od modelu) w stanie wolnym od kurzu i obiekty.

9.5 Zagrożenia związane z czynnikiem



chłodniczym OSTRZEŻENIE

ZAGROŻENIE DLA ZDROWIA!

Jeśli obwód chłodniczy jest uszkodzony, czynnik chłodniczy R600a izobutan wydostanie się. Czynnik chłodniczy stwarza zagrożenie dla zdrowia w przypadku kontaktu z oczami i wdychania.



OSTRZEŻENIE



GAZ ŁATWOPALNY!

NIEBEZPIECZEŃSTWO WYBUCHU I POŻARU!

- W układzie chłodniczym urządzenia znajduje się czynnik chłodniczy – izobutan (R600a), gaz naturalny o wysokiej przyjazności dla środowiska; jest łatwopalny.
- Prace przy układzie chłodniczym mogą wykonywać wyłącznie upoważnieni specjaliści. • Nie wolno uszkadzać układu chłodniczego, np. przebijając kanały czynnika chłodniczego. ostrymi przedmiotami, zaginając rury, itp.
- Nie uszkadzaj żadnych części obwodu chłodniczego podczas transportu, ustawiania, serwisowania lub utylizacji urządzenia. • Aby w przypadku wycieku w obwodzie chłodniczym nie mogła powstać wybuchowa mieszanka gazu i powietrza, pomieszczenie, w którym zainstalowane jest urządzenie, musi mieć minimalną wielkość zgodnie z normą EN 378 wynoszącą 1 m³ na 8 g czynnika chłodniczego. Ilość czynnika chłodniczego w urządzeniu można znaleźć na tabliczce znamionowej.

Co zrobić w przypadku uszkodzenia układu chłodniczego:

- Unikaj otwartego ognia i źródeł zapłonu.
- Dokładnie wentyluj pomieszczenie, w którym zainstalowane jest urządzenie.
- Skontaktuj się z serwisem posprzedażowym.

10 Seng up i połączenie

Przed ustawieniem i podłączeniem urządzenia należy upewnić się, że:

- urządzenie jest odłączone od zasilania sieciowego (patrz ryzyko resztkowe rozdział) i
- spełnione są warunki instalacji (patrz rozdział Minimalne odstępny).

Rozpakowanie urządzenia Materiały

opakowaniowe muszą być nieuszkodzone. Sprawdź urządzenie pod kątem uszkodzeń transportowych. W żadnym wypadku nie należy podłączać uszkodzonego urządzenia do zasilania sieciowego. W przypadku uszkodzenia skontaktuj się z dostawcą.

OSTROŻNOŚĆ

RYZYKO USZKODZENIA CIAŁA I USZKODZENIA URZĄDZENIA!

- Zawsze przeprowadzaj transport w towarzystwie drugiej osoby.
- Nie przecinaj materiału opakowaniowego ostrym przedmiotem, np. nożem do dywanów.

Zdejmowanie zabezpieczeń transportowych Urządzenie

oraz niektóre części wewnętrzne są zabezpieczone na czas transportu.

- Usuń całą taśmę klejącą z prawej i lewej strony drzwi urządzenia.
- Usuń części styropianowe nad sprężarką z tyłu urządzenia, jeśli są obecne.
- Usuń wszystkie taśmy klejące i części opakowania z wnętrza urządzenia.
- Usuń pozostałości kleju za pomocą wody alkalicznej.

Na urządzeniu mogą znajdować się naklejki z ostrzeżeniami. Należy ich przestrzegać i nie usuwać z urządzenia.

10.1 Zmiana ogranicznika drzwi / klamki drzwi


Zawiasy drzwi urządzenia można przesunąć z lewej na prawą stronę i odwrotnie.

UWAGA USZKODZENIE

URZĄDZENIA!

Aby nie uszkodzić układu chłodniczego, podczas montażu drzwi nie należy przechylać urządzenia o więcej niż 45°.

Narzędzia wymagane do wymiany zawiasów drzwiowych:

OZNACZENIE	NARZĘDZIE
Śrubokręt krzyżakowy	
Płaski śrubokręt	

Zapadka imbusowa



Konfiguracja i łączenie

Wymiana zawiasów drzwi

INSTRUKCJE KROK PO KROKU	POSTAĆ
1. Otwórz drzwi i odkręć górny zawias (1) znajdujący się po prawej stronie blatu.	
2. Wyjmij drzwi z szafki. 3. Odkręć śruby (2) znajdujące się po lewej stronie blatu.	
4. Zdjąć osłonę zawiasu (3/4) z lewej górnej strony drzwi oraz zaślepkę z prawej górnej strony drzwi i zamienić je miejscami.	
5. Zdejmij ogranicznik drzwi (5) z prawej dolnej strony drzwi i przymocuj je do dolnej lewej strony drzwi.	
6. Zdejmij dolny zawias (6) znajdujący się w prawym dolnym rogu szafki, a następnie przymocuj go do lewego dolnego rogu urządzenia.	
7. Zamontuj dolny zawias (6) po lewej stronie u dołu. 8. Zamocuj drzwi na dolnym zawiasie (6).	
9. Zamontuj górny zawias (1) na górnej lewej stronie blatu roboczego.	

10.2 Podłączenie urządzenia

Umieść urządzenie

- zgodnie z zalecanymi minimalnymi odstępami.
- Urządzenie należy ustawić w suchym, dobrze wentylowanym pomieszczeniu, którego temperatura otoczenia odpowiada klasie klimatycznej, dla której urządzenie jest przeznaczone.

UWAGA

USZKODZENIE URZĄDZENIA!

Pozostaw urządzenie na 12 godzin po transporcie, aby umożliwić zebranie się czynnika chłodniczego w sprężarce.

Nieprzestrzeganie tego zalecenia może spowodować uszkodzenie sprężarki i awarię urządzenia. Spowoduje to unieważnienie wszystkich roszczeń gwarancyjnych.

Klasa klimatyczna jest podana na tabliczce znamionowej (wewnątrz lodówki lub z tyłu urządzenia) oraz w karcie produktu.

Temperatura otoczenia ma wpływ na zużycie energii elektrycznej i prawidłowe działanie urządzenia.

KLASA KLIMATYCZNA	ZAKRES TEMPERATUR
(SN) Rozszerzony zakres temperatur	+10 °C do +32 °C

(N) Zakres temperatur	+16 °C do +32 °C
(ST) Zakres temperatur subtropikalnych	+16 °C do +38 °C
(T) Zakres temperatur tropikalnych	+16 °C do +43 °C

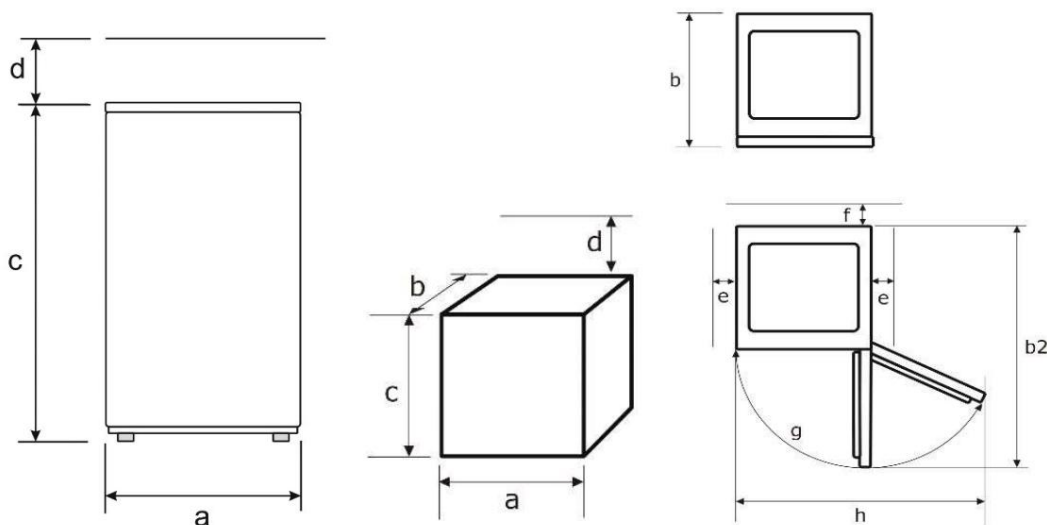
Konfiguracja i łączenie

Minimalne odstępstwa dla wentylacji Cyrkulacja powietrza z tyłu,

z boku i u góry urządzenia wpływa na zużycie energii i chłodzenie (w zależności od modelu). Istotne jest, aby zachować minimalne odstępstwa dla wentylacji urządzenia, jak pokazano na poniższym rysunku. Jeśli minimalne odstępstwa nie zostaną zachowane, zgromadzone powietrze nie może uciec, a sprężarka pracuje w trybie ciągłym, co skraca żywotność urządzenia.

Wymiary urządzenia w mm i stopniach

A	B	b2	C	D	I	F	G	H
545	580	1070	855	100	50	50	125°	985



Nieprzestrzeganie minimalnych odległości zwiększa zużycie energii.

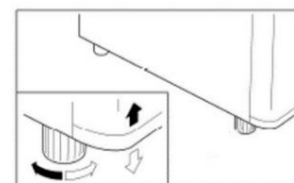
Jeżeli nagromadzone ciepło nie może rozproszyć się wokół urządzenia, jego działanie będzie upośledzone.

Aby osiągnąć określoną klasę energetyczną, należy przestrzegać powyższych zasad wspomniane prześwity.



10.3 Poziomowanie

Jeżeli powierzchnia jest lekko nierówna, należy wypoziomować urządzenie za pomocą przednich nóżek.



Wprowadzanie do eksploatacji

11 Pung włączony do działania

Przed pierwszym uruchomieniem dokładnie wyczyść urządzenie i jego wnętrze (patrz rozdział Serwis i konserwacja).

- Ustaw temperaturę zgodnie z temperaturą otoczenia w miejscu instalacji. lokalizacji, jeśli sprzęt zostanie zmieniony lub jeśli drzwi urządzenia będą często otwierane i zamykane.
- Przy bardzo wysokich temperaturach latem należy ustawić regulator temperatury na wyższą temperaturę poziom, aby utrzymać żądaną temperaturę.
- Aby uzyskać optymalne zużycie energii, pozostaw szuflady w urządzeniu w sposób pokazany na rysunku. (patrz rozdział 3.2 Prawidłowe przechowywanie żywności).

11.1 Włączanie/wyłączanie urządzenia

1. Aby włączyć urządzenie, podłącz je do zasilania sieciowego.
2. Ustaw regulator temperatury na żądane ustawienie chłodzenia. Temperatura Sterowanie znajduje się z przodu urządzenia.

UWAGA USZKODZENIE

URZĄDZENIA!

Nie włączaj urządzenia bezpośrednio po przerwie w dostawie prądu.

Ustawianie temperatury Temperatura zależy

od pewnych czynników, takich jak miejsce instalacji, temperatura otoczenia, częstotliwość otwierania drzwi i obciążenie urządzenia.

1. Ustaw temperaturę wewnętrzną urządzenia za pomocą pokrętła temperatury.
2. Przy pierwszym włączeniu ustaw regulator temperatury na najwyższe ustawienie (4).

Urządzenie osiąga normalną temperaturę roboczą po ok. 6 godzinach i jest gotowe do pracy.

3. Ponownie ustaw regulator temperatury na średnie ustawienie (2).

11.2 Prawidłowe przechowywanie żywności

Komora zamrażarki nadaje się do dłuższego przechowywania zamrożonych produktów oraz do zamrażania świeżej żywności.



OSTRZEŻENIE

ZAGROŻENIE DLA ZDROWIA!

Jeśli urządzenie jest wyłączone lub nastąpiła awaria zasilania, żywność nie jest wystarczająco schłodzona.

Przechowywana żywność może się rozmrozić lub zamrozić i zepsuć. Istnieje ryzyko zatrucia pokarmowego, jeśli rozmrożona żywność zostanie spożyta.

- Po awarii zasilania sprawdź, czy przechowywana żywność nadaje się nadal do spożycia.
- Wyrzuć zamrożoną żywność, która widocznie rozmroziła się po awarii zasilania.
- Nie zamrażaj żywności, która została już rozmrożona lub rozmrożona.



OSTROŻNOŚĆ


RYZYKO USZKODZENIA!

Dotykanie zamrożonych produktów, lodu i metalowych części wewnątrz zamrażarki urządzenia może spowodować objawy przypominające oparzenia u bardzo wrażliwej skóry.

Nie dotykaj zamrożonych produktów wilgotnymi lub mokrymi rękami, ponieważ dłonie mogą przymarznąć do produktu.

Przechowując produkt w zamrażarce, należy przestrzegać następujących zasad:

- W przypadku awarii zasilania drzwi urządzenia powinny być zamknięte. Żywność pozostaje zamrożona przez kilka godzin (patrz karta produktu „Czas przechowywania w przypadku awarii”). • Używaj wyłącznie żywności nadającej się do spożycia. • Nie przerywaj łańcucha chłodniczego produktów mrożonych. • Zachowaj okres między zakupem mrożonej żywności a jej przechowywaniem w urządzenie tak krótkie jak to możliwe.
- Unikaj zanieczyszczenia żywności surowym mięsem i rybami. Sok mięsny nie może dostać się do kontaktu z innymi artykułami spożywczymi.
- Nie zamrażaj dużych ilości na raz. Jakość żywności jest najlepiej zachowana, jeśli szybko zamroza do rdzenia. Maksymalna ilość żywności, którą można zamrozić w ciągu 24 godzin, jest podana na tabliczce znamionowej i w karcie produktu. • Zawsze przechowuj zamrożoną żywność w bezpośrednim kontakcie z dnem szuflady. Pozostaw przestrzeń między poszczególnymi zamrożonymi produktami, aby zimne powietrze mogło krążyć. • Przechowuj napoje alkoholowe o wysokiej zawartości alkoholu tylko szczelnie zamknięte i w pozycji pionowej. Przestrzegaj instrukcji producenta napoju.
- Dzieci w wieku od 3 do 8 lat mogą ładować i rozładowywać urządzenie.



Jeśli drzwi urządzenia są otwarte przez dłuższy czas, prowadzi to do znacznego wzrostu temperatury w komorach urządzenia. Przechowywana żywność może się zatem szybciej zepsuć. Ze względów bezpieczeństwa szuflady zamrażarki są wyposażone w urządzenie zatrzymujące.


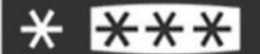
Można je jednak całkowicie usunąć, pociągając je do góry, a następnie wyjmując. Są one wkładane w odwrotnej kolejności.

Do mrożenia nie nadają się m.in.:

- całe jaja w skorupkach,
- sałatki liściowe,
- rzodkiewka,
- śmietana,
- majonez

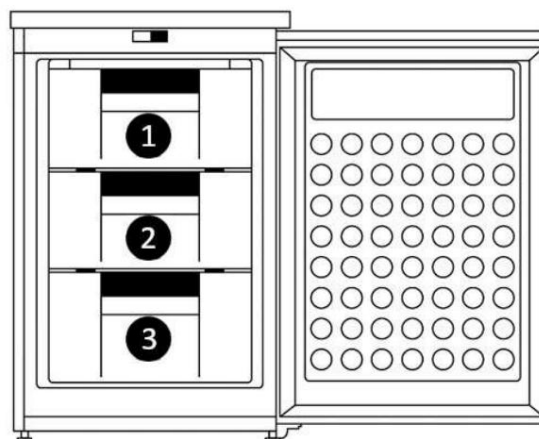
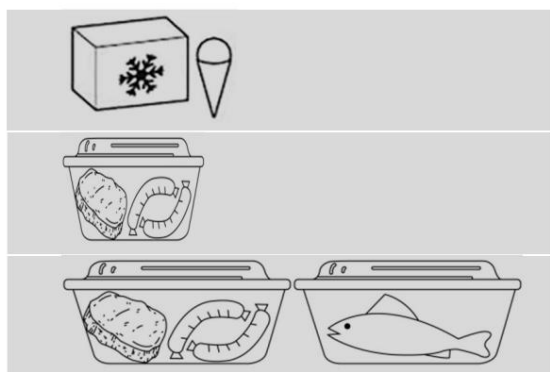
Opis komory zamrażarki według liczby gwiazdek (*)


PRZEDZIAŁ TYP	CEL SKŁADOWANIE TEMPERATURA	ODPOWIEDNIE DLA...
„Przedział 0-gwiazdkowy”	- 6 °C ~ + 0 °C	Przechowywanie świeżego mięsa i świeżych ryb przez okres od jednego do maksymalnie trzech dni oraz do przechowywania lub wytwarzania kostek lodu. Nie nadaje się do zamrażania świeżej żywności.
	- 6 °C	Przechowywanie zamrożonych produktów przez okres maksymalnie jednego miesiąca. Nie nadaje się do zamrażania świeżej żywności.
	- 12 °C	Przechowywanie zamrożonych produktów przez okres maksymalnie dwóch miesięcy oraz do przechowywania lub produkcji lodów i kostek lodu. Nie nadaje się do zamrażania świeżej żywności.

	- 18 °C	Przechowywanie zamrożonych produktów przez okres maksymalnie trzech miesięcy. Nie nadaje się do zamrażania świeżej żywności.
	- 18 °C	Przechowywanie produktów mrożonych i zamrażanie świeżej żywności przez dłuższy okres czasu.

Wprowadzanie do eksploatacji

11.3 Przegląd zaleceń dotyczących przechowywania w komorze zamrażarki



	Maksymalna ilość zamrożonej żywności w ciągu 24 godzin godziny można sprawdzić na tabliczce znamionowej (wewnątrz lub z tyłu urządzenia) oraz w karcie produktu.
---	--

Robienie kostek lodu

Napełnij foremkę do kostek lodu (nie wchodzi w zakres dostawy) do trzech czwartych wodą i umieść ją poziomo na dnie komory zamrażarki. Poluzuj zamrożoną foremkę do kostek lodu tylko tępym przedmiotem (np. trzonkiem łyżki). Gotowe kostki lodu rozpuszczają się łatwiej, jeśli foremka do kostek lodu jest trzymana pod bieżącą wodą przez krótki czas.

11.4 Oszczędność energii

- Nie instaluj urządzenia w pobliżu kucharek, grzejników lub innych źródeł ciepła. Przy wyższych temperaturach otoczenia sprężarka pracuje dłużej i częściej, co powoduje większe zużycie energii. • Zapewnij odpowiednią przestrzeń wentylacyjną u podstawy, z boku i z tyłu urządzenia. Urządzenie. Nigdy nie zakrywaj otworów wentylacyjnych. Przestrzegaj określonych odstępów (patrz rozdział Ustawianie urządzenia).
- Układ szuflad, półek i przegródek pokazany na rysunku „Poznaj swoje urządzenie” oferuje najbardziej efektywne wykorzystanie energii i dlatego należy go zachować, jeśli to możliwe. • Aby uzyskać więcej miejsca do przechowywania (np. na duże mrożonki), wyjmij środkowe szuflady. Górną i dolną półkę/szufladę wyjmij na końcu i tylko wtedy, gdy jest to konieczne. • Równomiernie wypełniona komora zamrażarki przyczynia się do optymalnego wykorzystania energii. Unikaj pustych lub półpustych przedziałów.
- Nie umieszczaj gorącego jedzenia w zamrażarce. Najpierw pozwól jedzeniu ostygnąć. • Nie ustawiaj temperatury niższej niż to konieczne. Przyczynia się to również do optymalnego wykorzystania energii.
- Uszczelki drzwi urządzenia muszą być nienaruszone, aby drzwi zamykały się prawidłowo, a zużycie energii nie wzrastało niepotrzebnie.

- Otwieraj urządzenie tylko wtedy, gdy jest to konieczne i na możliwie najkrótszy czas.
Częste lub długotrwałe otwieranie drzwi urządzenia albo ich nieprawidłowe zamykanie może prowadzić do wzrostu zużycia energii i wzrostu temperatury wewnątrz urządzenia.

Serwis i konserwacja

12 Serwis i konserwacja

Ze względów higienicznych należy regularnie czyścić urządzenie wewnątrz i na zewnątrz, w tym uszczelkę drzwi i elementy wyposażenia wewnętrznego.

Przed przystąpieniem do prac konserwacyjnych lub serwisowych należy upewnić się, że urządzenie jest odłączone od zasilania sieciowego (patrz rozdział dotyczący bezpieczeństwa, Porażenie prądem elektrycznym).

OSTROŻNOŚĆ

RYZYKO USZKODZENIA! • Nie używaj

grzejników elektrycznych, otwartego ognia, noży itp. do rozmrażania. • Nigdy nie czyść urządzenia za pomocą parownicy. Wilgoć może dostać się do elementów elektrycznych.

składniki.

- Gdy regulator temperatury ustawiony jest w pozycji „*“, chłodzenie jest wyłączone, lecz zasilanie pozostaje włączone.

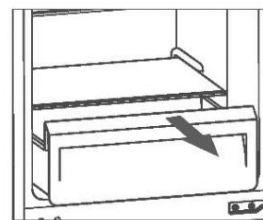
UWAGA

USZKODZENIE URZĄDZENIA!

- Nie używaj ściernych lub agresywnych środków czyszczących. • Nie używaj ściernych gąbek. • Olejki eteryczne i rozpuszczalniki organiczne, np. sok z cytryny lub skórki pomarańczowej, kwas masłowy lub środki czyszczące zawierające kwas octowy mogą atakować części plastikowe. Nie dopuść, aby takie substancje miały kontakt z częściami urządzenia.

12.1 Czyszczenie urządzenia

1. Wyjmij zamrożone jedzenie. Przechowuj wszystko pod przykryciem i w fajne miejsce.
2. Aby wyczyścić szuflady zamrażarki, unieś je lekko do góry i wyciągnij, aż będzie można je obrócić w górę lub w dół i wyjąć.
3. Wyczyść urządzenie, w tym uszczelkę drzwi i części wewnętrzne, za pomocą szmatki i letniej wody z niewielką ilością domowego detergentu.
4. Spłukać czystą wodą i wytrzeć do sucha.
5. Włóż wyczyszczone szuflady.
6. Upewnij się, że wnętrze urządzenia jest całkowicie suche.
7. Podłącz urządzenie do zasilania sieciowego i włącz je.



Serwis i konserwacja

12.2 Czyszczenie/wymiana uszczelki drzwi urządzenia

Sprawdzenie szczelności uszczelek drzwi lub pokrywy 1. Zamocuj pasek papieru o

odpowiedniej długości, szerokości 50 mm i grubości 0,08 mm, w różnych miejscach urządzenia.

Jeśli papier można przeciągnąć z lekkim oporem, uszczelka drzwi urządzenia jest szczelna. (Test grubości użytego papieru przeprowadza się zgodnie z normą ISO 534)

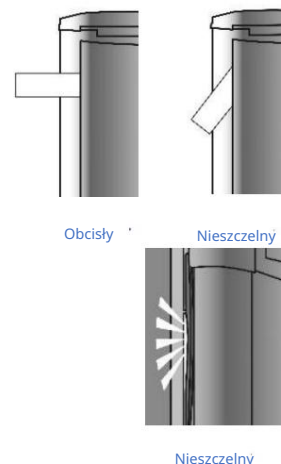
Lub


1. Umieść latarkę na podstawie urządzenia, skieruj światło w stronę uszczelki drzwi urządzenia i zamknij drzwi. Jeśli nie prześwituje bezpośrednie światło, uszczelka drzwi urządzenia jest szczelna.

Jeżeli przez zamknięte drzwi przedostaje się bezpośrednie światło, uszczelka drzwi urządzenia jest uszkodzona. nie ciasno.

Wymiana uszczelki drzwi urządzenia 1. Wyjmij żywność z urządzenia.

2. Wyciągnij uszczelki drzwi urządzenia z urządzenia.
3. Wyczyść drzwi urządzenia w zwykły sposób.
4. Włóż nową uszczelkę drzwi urządzenia w szczeliny.
5. Najpierw włóż uszczelkę drzwi urządzenia w narożniki i dociśnij/przesuń ją palcem. kciuk.
6. Jeśli uszczelka drzwi urządzenia nie jest równomiernie przyłożona wszędzie: delikatnie podgrzej odpowiednie miejsca suszarką do włosów i delikatnie usuń ją palcami.



	<p>Regularnie sprawdzaj uszczelki drzwi urządzenia pod kątem zabrudzeń i uszkodzeń. Zawsze czyść uszczelkę drzwi urządzenia zimną wodą. Smar i olej sprawiają, że uszczelki drzwi urządzenia stają się porowate i kruche. Jeśli na uszczelki drzwi dostanie się smar lub olej: Wyczyść uszczelki drzwi urządzenia, w tym części wewnętrzne, za pomocą szmatki i letniej wody z niewielką ilością domowego detergentu.</p>
---	---

12.3 Rozmrażanie

Ręczne rozmrażanie w komorze zamrażarki Po dłuższym użytkowaniu w komorze zamrażarki może utworzyć się warstwa szronu lub lodu. Jeśli warstwa lodu osiągnie grubość 6–8 mm, rozmroź i wyczyść komorę zamrażarki. Nadmierna warstwa szronu lub lodu zwiększa zużycie energii. Przed rozmrożeniem ustaw regulator temperatury na najwyższe ustawienia; zamrożone produkty przechowują zimno przez określony czas.

1. Wyciągnij wtyczkę sieciową.
2. Opróżnij urządzenie i przechowuj produkty w chłodnym pomieszczeniu.
3. Aby przyspieszyć rozmrażanie, wstaw do zamrażarki naczynie z ciepłą wodą.
4. Nie należy używać przedmiotów mechanicznych do usuwania warstwy lodu.
5. Najpierw usuń z urządzenia duże kawałki lodu, a następnie małe kawałki.
6. Wyczyść komorę zamrażarki, łącznie z jej wnętrzem, za pomocą szmatki i letniej wody z dodatkiem niewielkiej ilości domowego detergentu.
7. Splukać czystą wodą i wytrzeć do sucha.
8. Po wyczyszczeniu podłącz ponownie urządzenie do zasilania sieciowego i włącz. NA.

12.4 Wycofanie urządzenia z eksploatacji

Aby wyłączyć urządzenie, należy wyjąć wtyczkę sieciową i wyłączyć urządzenie lub wykręcić bezpiecznik.
Wyjmij żywność.

Wyjmij wtyczkę sieciową lub wyłącz urządzenie lub wykręć bezpiecznik. Rozmroź urządzenie i dokładnie je wyczyść (patrz rozdział Serwis i konserwacja).

Pozostaw drzwi urządzenia otwarte, aby zapobiec powstawaniu nieprzyjemnego zapachu i pleśni.

13 Dźwięki operowe / rozwiązywanie problemów

Naprawy urządzeń elektrycznych mogą być wykonywane wyłącznie przez serwis posprzedażowy (patrz rozdział „Części zamienne/serwis posprzedażowy”). Nieprawidłowo wykonana naprawa może stwarzać zagrożenie dla użytkownika.

Jeżeli naprawa nie zostanie wykonana profesjonalnie, roszczenie gwarancyjne ulega unieważnieniu.

Hałasy operacyjne

HAŁASY	RODZAJ HAŁASU	PRZYCZYNA / ROZWIĄZANIE
Normalne dźwięki	Bulgotanie	Powstaje w wyniku działania sprężarki.
	Hałasy płynne	Spowodowane jest to cyrkulacją czynnika chłodniczego w urządzeniu.
	Dźwięki klikania	Regulator temperatury włącza lub wyłącza sprężarkę.
	Wibracje skraplacza (tylko tam, gdzie skraplacz jest widoczny z tyłu urządzenia)	Sprawdź, czy skraplacz jest luźny z tyłu urządzenia. Zabezpiecz skraplacz.

Rozwiązywanie problemów

WADA	MOŻLIWE PRZYCZYNY	ŚRODKI
Układ chłodniczy uruchamia się zbyt często i pracuje zbyt długo.	Drzwi urządzenia są otwierane zbyt często.	Nie otwieraj drzwi urządzenia bez potrzeby.
	Cyrkulacja powietrza wokół urządzenia jest zablokowana.	Utrzymuj przestrzeń wokół urządzenia wolną od zanieczyszczeń.
Urządzenie nie zamraża prawidłowo.	Urządzenie jest wyłączone lub nie jest podłączone do zasilania sieciowego.	Sprawdź zasilanie i bezpieczniki. Sprawdź, czy wtyczka sieciowa jest prawidłowo podłączona do gniazdka. Sprawdź, czy w gnieździe wtykowym jest napięcie.
	Regulator temperatury znajduje się w pozycji „*“.	Sprawdź ustawienia regulatora temperatury.
	Temperatura otoczenia jest zbyt niska. (Zobacz rozdział 2.2)	
	Drzwi nie są szczelnie zamknięte lub uszczelka drzwi nie jest całkowicie otwarta.	Zobacz „Sprawdzanie i czyszczenie uszczelki drzwi urządzenia” (patrz rozdział 4.2).

Ściana boczna jest bardzo ciepła (tylko modele ze spienionym skraplaczem).	Skraplacz oddaje ciepłe powietrze do otoczenia. Jeśli temperatura otoczenia jest zbyt wysoka, może dojść do akumulacji ciepła. Gdy temperatura otoczenia spadnie, urządzenie będzie znowu chłodzić normalnie. Pamiętaj o zachowaniu przepisanych odstępów (patrz rozdział 2.2).	Nie są wymagane żadne działania.
--	--	----------------------------------

Części zamienne/Serwis posprzedażowy

14 Części zamienne/Serwis sprzedaży i serwisu

Następujące części zamienne są dostępne w serwisie posprzedażowym (w zależności od urządzenia):

- (1) Termostaty, czujniki temperatury, płytki drukowane i źródła światła
- (2) Klamki do drzwi, zawiasy do drzwi, półki i szuflady

Części zamienne są dostępne przez 7 lat od momentu wprowadzenia ostatniego urządzenia danego modelu na rynek.

Uszczelki drzwiowe są dostępne przez okres 10 lat od momentu wprowadzenia ostatniego urządzenia danego modelu na rynek.

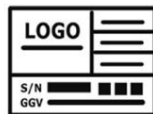
Aby uzyskać dostęp do bazy danych produktów:

- Zlecenia naprawy •
- Arkusze danych •
- Instrukcja obsługi

Zeskanuj kod QR serwisu z dołączonej karty serwisowej lub tabliczki znamionowej umieszczonej na urządzeniu.



Karta serwisowa



Tabliczka znamionowa

Więcej informacji na temat serwisu znajdziesz w załączonej karcie serwisowej. Adres obsługi klienta:

EGS GmbH
Dieselstraße 1
33397 Rietberg / NIEMCY



Wizyta technika serwisu posprzedażowego nie jest bezpłatna nawet w okresie gwarancji w przypadku nieprawidłowej eksploatacji lub wystąpienia jednej z usterek opisanych powyżej.

Warunki gwarancji

15 Warunki gwarancji

Jako nabywca urządzenia Exquisit, masz prawo do ustawowych gwarancji wynikających z umowy zakupu ze sprzedawcą. Ponadto udzielamy gwarancji na następujących warunkach: Okres gwarancji Okres gwarancji wynosi 24 miesiące od daty

zakupu (należy przedstawić dowód zakupu). W ciągu pierwszych 6 miesięcy serwis posprzedażowy bezpłatnie naprawi wady urządzenia, pod warunkiem, że urządzenie będzie dostępne do naprawy bez większego wysiłku. W ciągu kolejnych 18 miesięcy nabywca jest zobowiązany udowodnić, że wada istniała już w momencie dostawy.

W przypadku użytku komercyjnego (np. w hotelach, stołówkach) lub wspólnego użytkowania przez kilka gospodarstw domowych okres gwarancji wynosi 12 miesięcy od daty zakupu (należy przedstawić dowód zakupu). W ciągu pierwszych 6 miesięcy serwis posprzedażowy bezpłatnie usunie wady urządzenia, pod warunkiem, że urządzenie będzie dostępne do naprawy bez większego wysiłku. W ciągu kolejnych 6 miesięcy kupujący jest zobowiązany udowodnić, że wada istniała już w momencie dostawy.

Roszczenie z tytułu gwarancji nie powoduje przedłużenia okresu gwarancji na urządzenie ani na nowo zamontowane części.

Zakres naprawy wady W podanych okresach naprawimy wszystkie wady urządzenia, które można udowodnić jako wynik złego wykonania lub wad materiałowych. Wymienione części stają się naszą własnością.

Gwarancja nie obejmuje: normalnego zużycia, uszkodzeń powstałych umyślnie lub wskutek zaniedbania, uszkodzeń spowodowanych nieprzestrzeganiem instrukcji obsługi, nieprawidłową konfiguracją lub instalacją, podłączeniem do niewłaściwego napięcia sieciowego, uszkodzeń powstałych na skutek oddziaływania środków chemicznych lub elektrotermicznych, albo innych nietypowych warunków środowiskowych, uszkodzeń szkła, farby lub emalii i ewentualnych różnic w odcieniach, a także wadliwych żarówek. Wady urządzenia powstałe w wyniku uszkodzeń transportowych również nie są objęte gwarancją. Nie świadczymy również żadnych usług, jeśli - bez naszej specjalnej, pisemnej zgody - prace przy urządzeniu Exquisit zostały wykonane przez osoby nieupoważnione lub jeśli użyto części obcego pochodzenia. Ograniczenie to nie ma zastosowania do bezbłędnych prac wykonanych przez wykwalifikowaną osobę przy użyciu naszych oryginalnych części w celu dostosowania urządzenia do przepisów bezpieczeństwa technicznego innego państwa członkowskiego UE.

Zakres

Nasza gwarancja obejmuje urządzenia zakupione i użytkowane na terenie Republiki Federalnej Niemiec lub Austrii.

W przypadku reklamacji dotyczących wadliwych urządzeń, adresy nadawcy i odbiorcy muszą znajdować się na terenie Republiki Federalnej Niemiec lub Austrii.

W przypadku urządzeń zakupionych i użytkowanych w innych krajach europejskich obowiązują warunki gwarancji sprzedawcy.

W przypadku napraw poza okresem gwarancji: • W

przypadku naprawy urządzenia faktury za naprawę są płatne natychmiast, bez odliczenia.

- W przypadku nieukończenia rozpoczętej naprawy lub niewykonania naprawy, obowiązuje ryczałtowa stawka za dojazd, wydatki i koszty pracy zostaną zafakturowane.
- Porady w naszym Centrum Obsługi Posprzedażowej są bezpłatne (patrz rozdział „Obsługa posprzedażna”). („Obsługa Sprzedaży”).

GGV Trading GmbH & Co. KG, August Thyssen-Str. 8, D-41564 KaarstHolzbüttgen

Sprzedaż

16 Utylizacja

Utylizacja materiałów opakowaniowych Posortuj



materiały opakowaniowe przed utylizacją. Papier i tekturę wraz z makulaturą i folią plastikową w pojemniku na materiały nadające się do recyklingu.

Utylizacja starych urządzeń (PL)



Starych urządzeń nie wolno wyrzucać razem z odpadami domowymi.

Symbol przekreślonego kosza na kółkach na produkcie lub jego opakowaniu oznacza, że urządzenia nie wolno wyrzucać razem z odpadami domowymi, ale należy je osobno utylizować. Możesz bezpłatnie zwrócić stare urządzenie do odpowiedniego miejskiego punktu zbiórki starego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, np. centrum recyklingu.

Adresy można uzyskać w urzędzie miasta lub samorządzie lokalnym.

Alternatywnie, stare urządzenia elektryczne o długości krawędzi do 25 cm możesz zwrócić bezpłatnie w punktach sprzedaży detalicznej o powierzchni sprzedaży sprzętu elektrycznego i elektronicznego co najmniej 400 m² lub w punktach sprzedaży detalicznej żywności o łącznej powierzchni sprzedaży co najmniej 800 m², które oferują sprzęt elektryczny i elektroniczny co najmniej kilka razy w roku.

Większe stare urządzenia można zwrócić bezpłatnie do odpowiedniego sprzedawcy, kupując nowe urządzenie tego samego typu, które wykonuje zasadniczo te same funkcje, co nowe urządzenie.

Skontaktuj się ze swoim dealerem w sprawie warunków zwrotu starego urządzenia podczas dostarczenia nowego urządzenia.

Przed wyrzuceniem produktu należy wyjąć, o ile to możliwe, wszystkie baterie (akumulatorowe) oraz wszystkie lampy, które można wyjąć bez ich zniszczenia.

Należy pamiętać, że użytkownik odpowiada za usunięcie danych osobowych z urządzenia, które ma zostać zutylizowane.

Dzieci często nie potrafią rozpoznać zagrożeń związanych ze sprzętami gospodarstwa domowego.

Należy zapewnić odpowiedni nadzór i nie pozwalać dzieciom bawić się urządzeniem.



Utylizacja starych urządzeń Symbol

przekreślonego kosza na śmieci na produkcie lub jego opakowaniu oznacza, że urządzenia nie wolno wyrzucać razem z odpadami domowymi, lecz należy je osobno utylizować. Możesz bezpłatnie zwrócić stare urządzenie do

A

odpowiedni gminny punkt zbiórki starego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, np. centrum recyklingu. Adresy możesz uzyskać w swoim mieście administracja lub samorząd lokalny. Alternatywnie, możesz zwrócić stare urządzenia elektryczne bezpłatnie, gdy kupisz nowe urządzenie tego samego typu i o tej samej funkcji od sprzedawcy detalicznego. Skontaktuj się ze swoim dealerem w sprawie warunków zwrotu starego urządzenia podczas dostarczenia nowego urządzenia.

Przed wyrzuceniem produktu należy wyjąć, o ile to możliwe, wszystkie baterie (akumulatorowe) oraz wszystkie lampy, które można wyjąć bez ich zniszczenia.

Należy pamiętać, że użytkownik odpowiada za usunięcie danych osobowych z urządzenia, które ma zostać zutylizowane.

Urządzenie może zawierać substancje, które mogą zagrażać środowisku i zdrowiu ludzkiemu, jeśli zostanie nieprawidłowo zutylizowane. Recykling materiałów pomaga zmniejszyć ilość odpadów i oszczędzać

zasoby. Zbierając stare urządzenia oddzielnie i poddając je recyklingowi, pomagasz zapobiegać negatywnemu wpływowi na środowisko i zdrowie ludzi.

Sprzedaż

EXQUISIT

FIRMA HANDLOWA GGV. MBH & CO.

KG

SIERPIEŃ-THYSSEN-STR. 8 41564

KAARST NIEMCY

www.exquisit.de